

# Glas Naroda

List Slovenskih dělavcev v Ameriki.

The first Slovenic Daily in  
the United States.  
Issued every day except  
Sundays and Holidays.

TELEFON PISARNE: 1279 RECTOR.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 1279 RECTOR.

NO. 246. — ŠTEV. 246.

NEW YORK, FRIDAY, OCTOBER 25, 1907. — V PETEK, 25. VINOTOKA, 1907.

VOLUME XV. — LETNIK XV.

## Naročnikom.

S tem opozorimo tiste naročnike, kateri so prejeli nedavno račun za naročino, da nam kolikor mogoče knama pošljejo navedene zneske, ker jim bodo sicer list ustavili. Nekteri pa jih premalo na svoje dolnosti. Ko se jih list ustavi, je pa zameri.

Da ne bode torej nepotrebna razburjenja in dela, prosimo, naj vrši vsak svojo dolžnost kot jo vršimo mi. UPRAVNITVO.

## Finančna panika. Položaj se izboljšuje.

ZAUPANJE V FINANČNE ZAVODE V ZJEDNINJENIH DRŽAVAH ZOPET NARAŠČA.

Tri nadaljne banke v New Yorku so prenehale z izplačevanjem.

## MORGANOVA POMOČ.

Finančni položaj v New Yorku se je v tliko poboljšal, da se sedaj lahko upa, da je kriza, katero morajo banke in trutni zavodi že par dni prenasati, končana. Trust Company of America, na ktero navajajoče depozitorji že dva dni, je tudi včeraj nadaljevala z izplačevanjem vlog. Blagajnici so delali tako hitro, kater je bilo mogoče in to je čakajoče vlagatelje pomirilo. Družba je izplačevala z izključno lastnimi sredstvi, tako da ponujeno je pomčo ni potrebovala. Zaupanje v družbo se je v toliko povečalo, da so ljudje pri njej včeraj z pet \$1,000,000 vložili. Za nadaljni obstanek tega zavoda se toraj ni bati.

Tri državne banke v mestnem delu Harem so zabredle v potežko, in sicer: Hamilton Bank, 12th Ward Bank in Empire City Savings Bank. Vse tri so bile radi načala vlagateljev prisiljene zapreti vrata in prenehate s poslovanjem. To se je zgodilo, ker jim je primanjkovalo gotovine, dočim je bilanča vseh treh O. K.

Vlagatelji so včeraj tudi navalili na Lincoln Trust Co. Naval je trajal ves dan, ne da bil neveren. Depozitorji te banke so večinoma dame, tako da je ta banka brez pomena za finančni okraj.

J. Pierpont Morgan in drugi milijonarji so pomagali borzi z mnogimi milijoni dolarjev, da so preprečili demoralizacijo. Pomanjkanje gotovine je že dolgo opaziti in denar je vedno dražji. Izposojevaleci so zahtevali velikanske obresti, ktere so tudi dobili. Vsle kritike so nekteri prenehali z izposojevanjem in vsled tega je nastalo takoj pomanjkanje denarja, da se je denar dobil le še za 100% obresti. P. tem je prišlo iz raznih virov \$100,000,000 na trgovisce in obresti so takoj padle na 10%. Vse to se ima trgovisce zahvaljuji Morganu, ktemu so po koncu borzinil ur vsi navzoči pliskali. Borzi na pomoč so prihiteli: tajniki zvezinega zaklada Cortelyou s \$25,000,000, kjer denar je naložil v newyrskih bankah; J. P. Morgan s \$25,000,000; John D. Rockefeller s \$10,000,000. Rockefeller ima v svrhu pomoči pripravljenih že nadaljnji \$50,000,000. Gotovina, katera so doble banke na razpolago, znaša vsekako \$100,000,000.

Wall Street in bližnje bančne ulice so bile včeraj bolj živahne kakor prejšnji dan in dren je bil tak, da človek ni bil varen življenu. Tudi Broadaway južno od Fulton ulice je bil namlačeno pola. Na nekaterih krajinah ni bilo mogoče ganiti se z mesta. Ogromna množica ljudi je bila tudi na Broad Street, na Exchange Place in vseh bližnjih ulicah. Med množico je bilo vse počne plesavje in detektivski, ki so skušali skrbeti za red.

Državni bančni revizor Skinner trdi, da so ljudje tekmo zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je banka sicer solventna, da je pa v prid vlagateljev prenehala z izplačevanjem. Jednak lepki so tudi nabiti na vseh četrtih.

Narod je včeraj v New Yorku na

zadnjih dnevnih dve milijonov dolarjev.

Na vrativ Hamilton banke na zpadnej 125. ulici je pritrjen lepk, kateri naznana, da je

# GLAS NARODA

(Slovenic Daily.)

Owned and published by the  
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY  
(a corporation).

FRANK SAKSER, president.  
VICTOR VALJAVEC, Secretary.  
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of business of the corporation and  
addresses of above officers: 109 Greenwich  
Street, Borough of Manhattan, New York  
City, N. Y.

Za leto velja list za Ameriko . . . . . \$3.00  
" pol leta . . . . . 1.50  
" leto za mesto New York . . . . . 4.00  
" pol leta za mesto New York . . . . . 2.00  
" Evropa za vse leto . . . . . 4.50  
" " pol leta . . . . . 2.50  
" " cetr leta . . . . . 1.75  
V Evropo pošiljam skupno tri številke.

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz  
vzemni nedelji in praznikov.

**"GLAS NARODA"**

("Voice of the People")

Issued every day, except Sundays and  
Holidays.

Subscription yearly \$3.00.

Advertisement on agreement.

Dopisi bres podpisa in osobnosti se ne  
natisnejo.

Denar naj se blagovoli posiljati po  
Money Order.

Pri spremembah kraja naravninkov  
prosim, da nam tudi prejšnje bivalnice  
naslovim, da hitreje nadjemo naslovnik.  
Dopisom na postavljivam naredite naslov:

"Glas Naroda"

109 Greenwich Street, New York City.

Telefon: 1279 Rector.

## Dežl. Ini zbori v Avstriji.

Šlezki deželní zbor je sprejet v se-  
ji dne 7. okt. predlog o rešenju jezi-  
kovnega vprašanja pri samoupravnih  
uradih na Šlezku. Predlog se gla-  
si sledice:

1. Samoupravni uradi imajo pravico  
sam določati si svoj uradni in obrav-  
navalni jezik.

2. V jezikovno mešanih s dñih o-  
kranjih so samoupravni uradi prve  
stopinje obvezani sprejemati uradne  
dopise in vloge, spisane v enem treh  
v deželi navadnih jezikov (nemški,  
češki, poljski).

3. Samoupravni uradi prve instance  
imajo pravico predlagati uradne do-  
pise, ki niso pisani v njih uradnem  
jeziku, deželnemu odboru v prevod.

4. Samoupravni uradi prve instance  
so: občine, okrajeni estni odbori,  
uprave kontribučnih fondov (neke vr-  
ste hranilnice) itd.

Deželnemu odboru se daje pravica,  
da stori potrebne korake, da mu bodo  
mogoče urediti svoje uradne zvezze  
s samoupravnimi uradi prve instance  
po navedenih načelih in si v ta na-  
men osnuje urad za prevajanje.

V prvi seji priboidnjage zasedanja  
naj deželní odbor por če deželnemu  
zboru, kaj je v tem obziru ukrenil in  
kake korake je storil v smislu nave-  
denih načel.

Slovanska manjšina je sicer podala  
v tem obziru svoj predlog, ki je bil  
pa odklonjen. Poslane Hraby je v  
imeni Čehov in Poljakov izjavil, da  
predlog tudi Slovani pravijo, ker  
pomeni, kakor je poročevalce večine  
dejal, prvi korak, vodec k sporazumi-  
janju. Nato je bil predlog večine  
zato! Pozabilo si, ali pa nisi bila  
mladih mlad.

Letnega dne sedi Ivka na klopici  
pri zidu in veže velike rože v namizni  
prt. Nad njo pa je šumela jablana.  
Dekle je bila igla iz rok, pogled  
k beloglavim marjeticam. V višino  
reže kakor ona, hrepenujo izza tes-  
nega zidu kakor ona. Ivki se je to-  
žilo. Teta pravi: delaj, pa ti ne bude  
dolgčas. Pa pride — in vse delo ne  
pomaga... Smreke gozda so šepetale,  
vrtej jablone odgovarjale. Govorile  
so Ivki o nekem bitju, ki hrepenu po  
njem. Iz gozda je privel sladek duh  
divje rože, zorečih jagod — iz gozda  
se je slišalo goletanje grlic. Ivki se  
je t. žilo po tistem dalnjem bitju...  
Palico bi vzel v roko — hodila dne-  
ve in noči...

Čuj! Tihoto je prekinil topot konj-  
skega kopita. Ivka je skočila žare-  
čiga lica na klop... Morda je grošč  
iz Ljubljane, morda gospod

iz Brda...

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

"Ivka! Ivka!" doni tetin hriпavi  
glas in hiši, se bliža vrtu. Dekle se ne  
ognasi. Saj ve, kaj hčete teta: s po-  
što je dobila "Krvavi sekiro" na  
Balkanu. Hrvatska je zadnja trdnja-  
vka, ki brani Balkan pred napadi  
tehne. Kako razdelene junak jun-  
kinji svoja častva, to je in bode zani-  
malno mlada dekleta. Ugnjil je klo-  
pici na krov, da se poštevajo.

stališča načel stranke neodvisnosti. — "Državnopravni uspehi, carinska in trgovska zveza in ogrski avtonomni carinski tarif niso edini okraski na-  
gode, dosegli smo še druge veleža-  
vne uspehe, ki nas vodijo čimdalje  
fizične cilje svoje državne samostoj-  
sti. K državnopravnim ugodnostim  
so pridružujejo gospodarski uspehi,  
zato ni razloga, da bi bilo Madjari  
zal one majhne kompenzacije, ktere  
kaj so bili prisiljeni dati za te uspehe,  
kaj so kar so dosegli, to malenkost b-  
gato odvrga."

Košt ima prav, Madjari so dosegli  
vse, kar so hoteli: nagodbo na kralko  
dobo mesta na dolgo, kakor je Beck  
p. prej zahteval, oddeleite bankovega  
vprašanja ob kompleksu nagodbenih  
uspehov, ki niso pisani v njih uradnem  
jeziku, deželnemu odboru v prevod.

Samoupravni uradi imajo pravico  
sam določati si svoj uradni in obrav-  
navalni jezik.

2. V jezikovno mešanih s dñih o-  
kranjih so samoupravni uradi prve  
stopinje obvezani sprejemati uradne  
dopise in vloge, spisane v enem treh  
v deželi navadnih jezikov (nemški,  
češki, poljski).

3. Samoupravni uradi imajo pravico  
sam določati si svoj uradni in obrav-  
navalni jezik.

4. Samoupravni uradi imajo pravico  
sam določati si svoj uradni in obrav-  
navalni jezik.



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELY, MINNESOTA.

## URADNIKI:

Predsednik: Fran Medoš, 9478 Ewing Avenue, So. Chicago, Ill.  
Podpredsednik: Jakob Zubakovec, 4824 Blackberry Street, Pittsburgh, Pa.  
Glavni tajnik: Jurij L. Brožič, Box 424, Ely, Minn.  
Pomožni tajnik: Maks Kriščanik, Box 326, Rock Springs, Wyo.  
Blagajnik: Ivan Govže, Box 105, Ely, Minn.

## NADZORNIKI:

Ivan Germ, predsednik nadzornega odbora, Box 57, Braddock, Pa.  
Alojzij Virant, II. nadzornik, Cor. 10th Avenue & Globe Street, S. Lorain, Ohio.  
Ivan Primožič, III. nadzornik, Box 641, Eveleth, Minn.

## POROTNI ODBOR:

Mihail Klobučar, predsednik porotnega odbora, 115, 7th Street, Calumet, Mich.  
Ivan N. Gosar, III. porotnik, Box 138, Burdine, Pa.  
Janez N. Gosar, III. porotnik, 719 High Street, W. Hoboken, N. J.  
Vrhovni zdravnik: Dr. Martin J. Ivec, 711 North Chicago Street, Joliet, Ill.

Krajevna društva naj blagovljajo pošiljati vse dopise, premembre nov in druge listine na glavnega tajnika: George L. Brožič, Box 424, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.

Dnarne pošiljatve naj pošiljajo krajevna društva na blagajnika: John Gouze, Box 105, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošljajo duplikat vsake pošiljatve tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošiljajo na predsednika porotnega odbora: Michael Klobučar, 115 7th St., Calumet, Mich. Prideljani morajo biti natančni podatki vseh pritožb.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

## Drobnosti.

## KRAJNSKE NOVICE.

Bogati izseljenici. Dne 9. oktobra je na južnem kolodvoru v Ljubljani službeno stražnik Kržan prijal tri mlade fante, ki so se hoteli izseliti v Ameriko in se s tem odtegnili vojaški suknji. Aretovani so: Ivan Orlič, roj. 1884 v Lipsenu pri Ložu, Ivan Debevec, roj. 1885, ravnotam, in Ivan Žnidarič, roj. 1887 tudi v Lipsenu. Vsi trije so se prvotno izgovarjali, da gredo dela iskat na Koroško, pozneje pa Orlič skesanu priznai, da je potrejen k vojakom, in jo je hotel, kakor kralj, vendar se je zdravniku še posrečilo reči.

## PRIMORSKE NOVICE.

Zivljenje se je naveličala v Trstu 31letna vdova Marija Spadaro, ker jo ujen ljubi neprestano trpiči. Zato je začala oglje v sobi in zok zaklenila. Našli so jo že v zadnjih zdihljih, vendar se je zdravniku še posrečilo reči.

**Kaznovana samovoljnost.** Dva voznika v Trstu sta pripeljala s težkimi vozi in drug proti drugemu. Ker se ni hotel nobeden umakniti, sta se začela preprijeti in potem biti z bičem. Tu je prvi skočil v drugega in ga vrgel z voza, da si je zlomil nogo. Ranjenca, ki se piše Andrej Petrič, so prepeljali v bolnico, nasprotnika Antonu Colantiu je pa vzel policej seboj.

Grozen ubo je se zgodil 5. oktobra v Ljubljani pri Opatiji. Jurij Benedikt, Slovencev, star 32 let, doma na Spod. Štajerskem, je zadnji čas služeval pri mesarskem mojstру Antonu Smariču v Lovrani. V soboto je polival v družbi nekterih Slovencev in šel z njimi tudi v gostilno k Urnu. Družba je prepevala v slovenskem jeziku, kar ni bilo včetek nemcem, ki so začeli slovenske goste zbadati in izzivati. Ti seveda niso molčali. Ker je bilo Slovencev dosti več, kakor Nemcev, so se ti umaknili in po razvojnišku prečitali na priliko, da bi pokazali v uveljavili svojo nemško kulturno ponoco, ko se je slovenska družba razšla, so Nemci umorili Jurija Benedikta.

## STAVERSKE NOVICE.

Uboj. V Dražji vasi pri Konjicah so se dne 3. oktobra stekli fante. Kmečki sin Jožef Sattler je napadel kmečkega sina Vrhovščka z nožem in mu zadal težko rano. Nato se že ranjeni Vrhovšček obrne v svojega napadalca s tako močjo udari na glavo z nožem, da mu čepinjo presek. Jožef Sattler je vseled po poškodbi v nedeljo dne 6. oktobra umrl. Kaznovan tudi najhrš oče, ker mu ni pritoževalo pokazati svoje sirovosti. Takoj po 11. uri, ko so bile vse gostilne zaprite, in videl na patroli samo stražmojster Srpan, začele so se vspitati različne sirove posvke. Ta je kot poklicani čuvar javnega miru reda posvaril to drži, brojeno do 14 razražev, naj mirujejo in se oddstranijo z mesta. Nato so se čuli pogovori: "Saj bo hudo samo enega predi in potem mu hodo že pokazali." Stražmojster je na to pretrej takoj poklical dva orožnika na posmoč. Tako je po 11. uri, ko so bile vse gostilne zaprite, in videl na patroli samo stražmojster Srpan, začele so se vspitati različne sirove posvke. Ta je kot poklicani čuvar javnega miru reda posvaril to drži, brojeno do 14 razražev, naj mirujejo in se oddstranijo z mesta. Nato so se čuli pogovori: "Saj bo hudo samo enega predi in potem mu hodo že pokazali." Stražmojster je na to pretrej takoj poklical dva orožnika na posmoč. Tepež. V Ločah se so dne 6. oktobra spoprijeli fante v gostilni pri "Rubinu"; kmečka sina Jožef in Janez Kodrič sta težko ranjena.

Stari vojaški kazenski zakon. Gar-nijsko sodišče v Celovcu je obosido loptnarijo M. Ploderja zaradi kršenja subordinacije na smrt s svincem po § 146 starega vojaškega kazenskega zákona. Poveljstvo 3. voja v Gradec je obsojenca pomilostilo ter mu spre-meno smrtno kaznen v dveletno ječo.

Pozarja. Treščilo je v Slivnici pri Celju pri posestniku Francu Završku. Pogorelo je gospodarsko poslopje z vsemi krmnimi v žitom. — Pogorel je posestnik Mavrič na Presiki blizu Ljutomerja.

Razvini pri Mariboru se je Slo-vencem po hudi volilni borbi posre-dilo spraviti v občinski zastop dva zavedna slovenska odbornika.

## HRVATSKE NOVICE.

(prej z mulami, sedaj z muzami). Znani prijatelj knjig v 16. stoletju Giovanni Francesco Bravin si je okrasil svojo malo, a izbralo knjižnico z napisom "Quale, non quantum" (kakovost in ne množina). Tudi filozof Aristofan je rekel nekemu mladeniču: "Debelijo se tisti, ki dobro prebavljajo, ne pa tisti, ki mnogo jedo". Znani ameriški pesnik Longfellow je napisal: "Non alamor, sed amor" (ne vik, temu ljubezen). Italijanski dramatičar Afieri je napisal v svoji knjigi: "Čas se more premagati s knjigami". Znameniti učenjak Cezar della Scala je napisal na vrata svoje knjižnice: "Ita ad vendentes" (idite k prodajalcem, to je, ne izposujte si knjig).

Iščem prijatelja ANTONA HROVAT Pred štirimi meseci se je nahajjal v San Franciscu, Cal. Kdor izmed rojakov ve za njegov naslov, nاج mi ga blagovoli naznaniti: Chas. Batič, P. O. Box 63, Tyre, Allegheny Co., Pa. (24-25-10)

Iščem brata PAVEL BREZNICKA. Doma je iz Letova v Savinski dolini na Spodnjem Štajerskem. Kdor izmed rojakov ve za njegov naslov, nاج mi ga blagovoli naznaniti: Alojzij Breznik, P. O. Box 3, Aurora, Ill. (24-25-10)

## Pozor Rojaki!

Novaiznadan garanirano marilo za plešatek in golobadce, od katerega v 6 tednih lepi lasje, briki in brada popolno zrastejo, cena \$2.50! Potne noge, kurje očesa, bradovice in ozoblino Vam v 3 dneh popolnoma ozdravijo za 75c, da je to resnica se jamic \$500. Pri naročbi blagovljave denarje po Post Money Order pošljite.

## Jakob Wahčič,

P. O. Box 69  
CLEVELAND, OHIO.

## LEPA PRILICA

za družino, ktera nima svojega in za fante pohištva.

Radi smrti moje žene prodam vse potrebno pohištvo za eno družino in 6 fantov. Preskrbim dobro delo za gospodarja in 6 fantov za pikom. Dela se vedno stalno.

Vprašajte se pri:

John Milavec,  
Box 167, Klendike Mine,  
Suttersville, Westmoreland Co., Pa.  
(22-25-10)

## JOHN VENZEL,

1017 E. 62nd Street, N. E., Cleveland, Ohio  
izdelovalce kranjskih in nemških

## HARMONIK.

Delo napravim na zahtevanje naročnikov. Cena so primerno nizke, a delo trepetno in dobro. Trivrstni od \$22 do \$45. Plošče so iz najboljše cinka. Izdelujem tudi plošče iz aluminija, nikelja ali medenine. Cena trivrstnim je od \$45 do \$80.

## MARAVNA KALIFORNIJSKA VINA NA PRODAJ.

Dobre črne vase po 50 do 60 ct. galona s posodo vred. Dobre bele vase od 60 do 70 ct. galona s posodo vred. Izvrstna troplavica od \$2.50 do \$3 galona s posodo vred.

Manj nego 10 galorov naj nihče ne naroča, ker manje kolicine ne morem razpoložiti. Zajedno z naročilom naj ugnezdam Money Order.

Spoštovanjem

Nik. Radovich,

594 Vermont St., San Francisco, Cal.

## Pozor! Slovenci Pozor!

## SALONE'

zmodernim kogličičem.

Sveči pivo v sodičkih in buteljkah in druge raznovrstne pijače ter unijške smodke. Ponimi dobre p.i meni čedno prenošiš za nizko ceno.

Poštovana točna in izbrana. Vsem Slovencem in drugim Slovenom se toplo priporočam.

## Martin Potokar

564 So. Center Ave., Chicago, Ill.

Slovencem in H-atom pri-pričam svoj

## SALOON

v običaj poset. Točim vedno svečo pivo, dobra vinu in whiskey ter imam v zalogi zelo fine smodke.

Rojakom pošljam denar-je v staro domovino hitro in poceni.

Pobiranje naročnine za "Glas Naroda". V zvezci sem z g. Frank Saksler Co. v New Yorku. Z velespoštovanjem

Ivan Govže,  
Ely, Minn.

## Brez Zdravja - ni Sreča.

The Collins New York Medical Institute.

V tem mnogo let obstoječem zdravniškem zavodu je na čelu zdravnik "Specialist", kateri ima veliko izkušnjo v zdravljenju vsakovrstnih bolezni. A v svoji mnogoletni zdravniški praksi, posvetil je največjo važnost zdravljenju. Akutnih kroničnih in zastarelih bolezni MOŽKIH ŽENSKIH IN OTROČIJH.

Iz vseh krajev Širine Amerike še mu zahvaljujejo ozdravljeni bolniki za popolno ozdravljenje bolezni z mnogočim pismenimi zahvalami.

Radi tega pozivlja, da se obrne na njega Vsi, kateri so bolni slabii in nemočni in katere druge niso mogli ozdraviti. Kakor hitro Vašo bolezen natanko pripozna — tako se Vam v obširnem pismu v materinem jeziku naznami celokupno stanje Vaše bolezni — kakor tudi navodilo, kako se imate ravnati in zdraviti, da čim prej popolnoma ozdravite, — kakor je potrebno — pošle Vam tudi potrebne zdravila in sredstva s točnim navodilom, kako se morajo rabiti.

V dokaz njegove spremnosti nekoliko pismenih zahval v slik od ozdravljenih bolnikov.

Ozdravljen od mnogoletnega rena-matizma, bolček v kosteh in živčne bolezni.

Stan Medical Institute

## Rodbina Polaneških.

Roman, poljski spisal H. Sienkiewicz, poslovenil Podravski.

(Nadalevanje.)

In objemši gospoda Plawieka brez ceremonij okrog pasu, ga je vel sušati, potem pa dejal:

"Stas je tudi tak, kakršen je kakemu dekletu. Hotel bi imeti takega."

Gospoda Plawieka je močno pojavilo tako pozdravilo brez obredov, še bolj pa je bil vesel občudovanja, ki ga je zbuljala njegova postava. Zato je dejal zavračaj:

"Voyons! Ali blazniš! Moral bi se hudovali nate. Ali blazniš?"

"Toda strie, lahko še zbgategle glav, kolikor jih le hočete."

"Kaj pravš?" vpraša Plawieki, sedajoč na stol.

"Pravim, strie, da ste se prišli semkaj prikuvarat..."

"Niti ne mislim na to. Zblaznel si."

"A gospa Jamiszeva? Ali nisem videl na svoje oči?"

"Kaj?"

Gospod Plawieki zatisne eno oko in pokaže konec jezika, toda le za trenutek. Zdajci dvigne obrvi in reče:

"Vidiš, Jamiszeva? To je dobro za Kremen. Zaupno ti bodi povedano, ne morem prebiti hlimbo, zakaj to vedno diš po kmetih. Naj Jamiszevi Bog odpusti, kolikor mi je prizadel s svojo hlimbo! Ženska mora imeti pogum priznati, da se stara — tedaj se razmerje konča s prijateljstvom, sicer pa se izpremeni v suženjstvo."

"A, strie, entili ste se kakor metulj v mreži."

"Le ne govoriti tako," odgovori gospod Plawieki resno. "Ne domišljaj si, da bi bilo kaj med nama. A ko bi tudi bilo, ne sliši bi od mene niti besede. Veruj mi, da je velika razlika med vami in nami iz prejšnjega rodu."

Mi sicer tudi nismo bili svetniki, toda vedeli smo molčati, in to je velika krepost, brez ktere ni mogoče to, kar se imenuje prava plemenitost."

"Iz tega sklepam, strie, da mi ne priznate, kam pojdeš s tem rdečim nagnjem v gumbnici!"

"Seveda, seveda.... Mszek je povabil danes na južino mene in že nekaj drugih oseb. Izpočetka sem se branil, češ, da nečem pustiti Marice same.... Vendar njej na ljubo sem preselil toliko časa na kmetih, da sem si že res zasluzil nekoliko zabave. Ali ti nisi povabljen?"

"Ne."

"Temu se močno čudim. Ti si vendar, kakor sam pravš, dotednik ter si na dobrem glasu. Sicer pa je Mszek sam odvetnik.... Pravzaprav ti morem reči: Nisem si mislil, da bi si Mszek takoj opomogel."

"Mszek se bi utegnil celo postaviti na glavo."

"Sprejemajo ga povsod.... Toda jaz sem imel kaj ēduno mnenejo o njem."

"A sedaj ga nimate več?"

"Priznati moram, da se je vedel proti meni v vsej tej stvari glede Krema, kakor prav gentleman."

"Ali je gospodična Marica tudi teh misli?"

"Gotovo.... dasi mislim, da ji ta Kremen leži na sreu.... Njej na ljubo sem ga prodal, sicer pa mladina ne more umeti vsega. Drugače pa sem tudi vse vedel že naprej ter sem pripravljen mirno prenesti vsak očitek. Kar se tiče Mszka.... gotovo.... Ne more mu očitati ničesar. Kupil je Kremen, to je res, toda...."

"Ali ga je ji pripravil vrniti?"

"Ti spadaš k rodbini in zato mislim, zaupno naj ti povem, da bo tako.... Njega Marica močno zanima že od tedaj, ko smo se sešli prvič, toda takrat se nekamo ni dalo. Deklica je zelo mlada — ni ji bil posebno všeč, tudi jaz sem se nekoliko zvjal, zakaj nisem bil brez predsednik glede njegove rodbine. Bukački si je ob njem brusil zobe — no, in razletelo se je...."

"Ni se razletelo, ker se sedaj prinja iznova."

"Prepričal sem se, da je potomek kaj dobre rodbine italijske.... Nekoč se je imenovala Masci.... dovela je semkaj s kraljico Bono ter se potem nastanila v Beli Rusiji. Saj je, ali si že zapazil to, nekamo videti kačor Italjan."

"Ne, kakor Portugalec."

"To je eno.... Sicer pa misli pravati Kremen, a ga vendarle imeti — tega si ne izmisli vsak človek.... Kar so tiče Mszka — da! Mislim si, da je njegov namen tak, vendar Marica, to je kaj čudna deklacija. To je neprjetno povedati, toda človek laže umije tujca nego rodnega otroka. Ali če se ti reče: 'Paris vaut la messe', kakor je rekel Talleyrand...."

"Toda! Misli sem si, da je tako dejal Henrik IV."

"No, ti si podjetnik, modern človek. Vam, mladim, zdognova zlasti starega veka ni dosti po volji, rajši si pridobivati denar.... Torej je vse zavisno od Marice, in vanjo nečem siliti, nečem, ker se ji utegne ob naših razmerah dobiti še boljši ženin. To je težavno in neugodno, toda kar je treba,

ba, je pa treba. Ali si misliš, da mi je prijetno, iti na ta zajtrk? Ne! Toda moram se nekoliko spomniti mladič. Pričakujem takisto, da nas ne pozabiš cene...."

"Ne, nečem...."

"Ali veš, kaj so mi povedali o tebi? Da se ti denar steka kakor po hlebu. No, no, ne vem, po kom si se vrzel — po očetu gotovo ne. Toda nečem te grajati, nikakor ne. Davil si me ne usmiljeno, ravnal si z menoj kakor volk z jagnjetom, toda v tebi tiči nekaj, kar mi je všeč, radi česar sem ti naklonjen."

"Jaz vam takiste," odgovori Polaneški.

Gospod Plawiecki je močno pojavil tako pozdravilo brez obredov, še bolj pa je bil vesel občudovanja, ki ga je zbuljala njegova postava. Zato je dejal zavračaj:

"Voyons! Ali blazniš! Moral bi se hudovali nate. Ali blazniš?"

"Toda strie, lahko še zbgategle glav, kolikor jih le hočete."

"Kaj pravš?" vpraša Plawieki, sedajoč na stol.

"Pravim, strie, da ste se prišli semkaj prikuvarat..."

"Niti ne mislim na to. Zblaznel si."

"A gospa Jamiszeva? Ali nisem videl na svoje oči?"

"Kaj?"

Gospod Plawiecki zatisne eno oko in pokaže konec jezika, toda le za trenutek. Zdajci dvigne obrvi in reče:

"Vidiš, Jamiszeva? To je dobro za Kremen. Zaupno ti bodi povedano, ne morem prebiti hlimbo, zakaj to vedno diš po kmetih. Naj Jamiszevi Bog odpusti, kolikor mi je prizadel s svojo hlimbo! Ženska mora imeti pogum priznati, da se stara — tedaj se razmerje konča s prijateljstvom, sicer pa se izpremeni v suženjstvo."

"A, strie, entili ste se kakor metulj v mreži."

"Le ne govoriti tako," odgovori gospod Plawieki resno. "Ne domišljaj si, da bi bilo kaj med nama. A ko bi tudi bilo, ne sliši bi od mene niti besede. Veruj mi, da je velika razlika med vami in nami iz prejšnjega rodu."

Mi sicer tudi nismo bili svetniki, toda vedeli smo molčati, in to je velika krepost, brez ktere ni mogoče to, kar se imenuje prava plemenitost."

"Iz tega sklepam, strie, da mi ne priznate, kam pojdeš s tem rdečim nagnjem v gumbnici!"

"Seveda, seveda.... Mszek je povabil danes na južino mene in že nekaj drugih oseb. Izpočetka sem se branil, češ, da nečem pustiti Marice same.... Vendar njej na ljubo sem preselil toliko časa na kmetih, da sem si že res zasluzil nekoliko zabave. Ali ti nisi povabljen?"

"Ne."

"Temu se močno čudim. Ti si vendar, kakor sam pravš, dotednik ter si na dobrem glasu. Sicer pa je Mszek sam odvetnik.... Pravzaprav ti morem reči: Nisem si mislil, da bi si Mszek takoj opomogel."

"Mszek se bi utegnil celo postaviti na glavo."

"Sprejemajo ga povsod.... Toda jaz sem imel kaj ēduno mnenejo o njem."

"A sedaj ga nimate več?"

"Priznati moram, da se je vedel proti meni v vsej tej stvari glede Krema, kakor prav gentleman."

"Ali je gospodična Marica tudi teh misli?"

"Gotovo.... dasi mislim, da ji ta Kremen leži na sreu.... Njej na ljubo sem ga prodal, sicer pa mladina ne more umeti vsega. Drugače pa sem tudi vse vedel že naprej ter sem pripravljen mirno prenesti vsak očitek. Kar se tiče Mszka.... gotovo.... Ne more mu očitati ničesar. Kupil je Kremen, to je res, toda...."

"Ali ga je ji pripravil vrniti?"

"Ti spadaš k rodbini in zato mislim, zaupno naj ti povem, da bo tako.... Njega Marica močno zanima že od tedaj, ko smo se sešli prvič, toda takrat se nekamo ni dalo. Deklica je zelo mlada — ni ji bil posebno všeč, tudi jaz sem se nekoliko zvjal, zakaj nisem bil brez predsednik glede njegove rodbine. Bukački si je ob njem brusil zobe — no, in razletelo se je...."

"Ni se razletelo, ker se sedaj prinja iznova."

"Prepričal sem se, da je potomek kaj dobre rodbine italijske.... Nekoč se je imenovala Masci.... dovela je semkaj s kraljico Bono ter se potem nastanila v Beli Rusiji. Saj je, ali si že zapazil to, nekamo videti kačor Italjan."

"Ne, kakor Portugalec."

"To je eno.... Sicer pa misli pravati Kremen, a ga vendarle imeti — tega si ne izmisli vsak človek.... Kar so tiče Mszka — da! Mislim si, da je njegov namen tak, vendar Marica, to je kaj čudna deklacija. To je neprjetno povedati, toda človek laže umije tujca nego rodnega otroka. Ali če se ti reče: 'Paris vaut la messe', kakor je rekel Talleyrand...."

"Toda! Misli sem si, da je tako dejal Henrik IV."

"No, ti si podjetnik, modern človek. Vam, mladim, zdognova zlasti starega veka ni dosti po volji, rajši si pridobivati denar.... Torej je vse zavisno od Marice, in vanjo nečem siliti, nečem, ker se ji utegne ob naših razmerah dobiti še boljši ženin. To je težavno in neugodno, toda kar je treba,

## Bolečine v hrbtni in nogah

izginejo popolnoma, ako se ud parkrat nariba z

## Dr. RICHTERJEVIM

## SidroPainExpellerjem

Rodbinsko zdravilo, katero se rabi v mnogih delčih proti reumatizmu, sciatički, bolečinam na straneh, neuralgiji, bolečinam v prsih, proti glavo in zobobolu.

V vseh lekarnah, 25 in 50 centov.

## F. AD. RICHTER & Co.

215 Pearl St. New York.

kaj vneto, naj prideta prihodnji teden k njim v poletno stanovanje.

"Moja žena bo srečna, zelo srečna," je ponovil. "Morda pride dolej tudi gospa Emilia...."

Marica je že namerjala odkloniti vabilo, toda gospod Plawieki, ki se je hotel zabavati ter je vedel izza prejnjega bivanja v Varšavi, da žive Bičielovi v izobilju, je vabil sprejet.

Torej je ostalo pri tem, da prideta na obed in se vrneta zvečer. Bil je to majhen izlet, zakaj pa vile Bigielove je bila le ena postaja.

"A zakaj se ne oženijo?"

"Oženim se, čim prej mi bo mogče."

Plawiecki se nasmeje, kakor bi ga potolčel, potolčel Polaneškega po kolenih in ponovi:

"Saj vem s kom, saj vem s kom."

"Vi imate glavo!" zaklje Polaneški. "Pa naj človek kaj skriva takšno diplomato."

"Ah, kaj.... Z vodovico! Ali ne z vodovico — ne?"

"Ljubljeni strije!"

"Kaj! Naj te Bog blagoslov, kakor te blagoslavljam jaz. A sedaj grem, ker je že čas za zajtrk, in zvezcer je koncert v Dolini."

"Ali greste tja z Maszkom?"

"Ne, z Marico — pa tudi Maszek pride."

"Tudi jaz in Bigiel se pripravlja v...

"Torej se vidiva. Gora se ne snide z goro, toda človek s človekom se more sniti zmerom."

"Kakor je rekel Talleyrand."

"Torej da se vidiva!"

Polaneški je svoje dni ljubil godbo, vendar na njej pa zahajal na koncerte; ko mu je pa Plawiecki omenil koncert, ga je takoj obšlo koprnino, da bi uglel Marico. Ko je Plawiecki odšel, je že nekaj časa premisljal, ali naj gre, ali ne, toda lahko se reče, da le formalno, zakaj vedel je že naprej, da ne prebije in da pojde. Bigiel, ki je prišel opoldne k njemu na trgovinski posvet, se je rad dal pregovoriti in okoli štirih popoldne sta že bila v Dolini. Dan, dati kimavam, je bil jačok in lep, v vsakem primeru, kjer točim prisvojil Atapsivo, izvršno whisky. Najboljša vina in dicesne smodke so pri meni razpolago. Nadalje je vsakemu na razpolago dobro urejeno kješu in igralna miza (pool table). Potujoči Slovenci dobrodošli. Vse bodo dobro postregeli. Za obilen obisk se priporoča:

FRANK SAKSER CO.

109 Greenwich St., New York, N. Y.

NAZMANILO.

Rojakom v Galumetu, Mich., in okolici naznanjam, da je za tamčni okraj naš pooblaščeni zastopnik

MR. M. JUSTIN,

502 Main St., ali P. O. Box 104, Oregon City.

vašed česar ga za vse posle prav toplo priporočamo.